ROUBAIX

Bureaux : 45, rue de la Gare (Tél. 351-17) — Dépot de vente : 34, rue du Collège

LA TOUSSAINT A ROUBAIX

Musées Weerts et des Beaux-Arts. — Ouverts de 10 à 13 heures.

Caisse d'Epargne. — Fermé.

Etablissement de Bains. — Fermé.

Concert de Carillon. — Audition de 11 h. 30 à midi.

Exposition de T. S. F. — Toute la journée. 123, rue de la Gare.

Racing-Club de Roubaix. — A 10 heures, au Parc Jean Dubruelle, manifestation du Souvenir au Monument aux Morts du Club doyen.

Pharmaciens de garde. — MM. Dezoteux, 42, rue du Fresnoy ; Van Bocstael, 53, rue du Collège.

Médecins de service. — MM. Isbecque, 63, rue de l'Industrie, Tél. 340.46 ; Delelis, 101, rue Daubenton, Tél. 357.40.

AIMEZ VOUS CE MÉTIER...

RÉPONDEZ EN FAISANT LE CONCOURS DES MÉTIERS
Organisé par le CHOCOLAT
DELESPAUL-HAVEZ
833 Prix - 125.000 Fs en espèces
DEMANDEZ LES FEUILLES DE CONCOURS A VOTRE FOURNISSEUR

LA MISE EN CIRCULATION DE LA MONNAIE D'OR

Au cours de sa dernière réunion du 26 octobre, la Chambre de Commerce a émis le vœu suivant :

Ayant pris connaissance du rapport de sa Commission des Finances sur la mise en circulation de la monnaie d'or ; se référant à ses délibérations antérieures, en particulier à celle du 27 juillet 1934 par lesquelles elle exposait ses vues sur la situation actuelle et les mesures propres à l'améliorer ;

Rappelant son avis sur l'inflation monétaire qu'elle considère comme procédant de la même conception dangereuse que l'abus du crédit et comme telle devant être absolument évitée, et son vœu en faveur de la stabilité de notre monnaie ;

« Considérant que les difficultés avec lesquelles sont aux prises les producteurs et les commerçants, demandent pour être surmontées, la réalisation préalable de certaines conditions qui correspondent aux différents points fixant dans la délibération du 27 juillet dernier, ci-dessus rappelée, les remèdes qu'exige l'état présent de notre économie ; savoir notamment :

La diminution du coût de la vie ; la persistance de l'effort de déflation fiscale ; l'équilibre et le développement des échanges obtenus par une politique douanière rationnelle ; l'ordre et la sécurité à l'intérieur et aux frontières ;

Considérant qu'une politique menée selon ces principes permettrait d'envisager des dispositions plus directement agissantes sur les facteurs économiques et financiers, comme la mise en circulation de la monnaie d'or ;

Estimant que la frappe de la monnaie d'or et sa mise en circulation, en assurant la convertibilité effective de notre franc, présenterait des avantages considérables :

1° Réduirait le loyer de l'argent à long terme, ce qui entraînerait : a) un allègement des charges de l'Etat et de toutes les entreprises ayant émis des emprunts ; b) une diminution des prix de revient et du coût de la vie ; c) une reprise boursière ;

2° Assurerait un reclassement des valeurs réelles, qui aurait pour effet : a) de discipliner les prix ; b) de régulariser les tarifs douaniers ; c) de provoquer un retour à de plus saines conceptions dans le domaine de la moralité commerciale.

3° Agirait lortement pour rétablir la « confiance » et contribuerait ainsi à mettre fin à l'énorme thésaurisation qui existe à l'heure actuelle et par conséquent à remettre dans la circulation des sommes considérables, qui s'emploieraient en offres de crédit et en achats ;

4° Mettrait pratiquement le franc à l'abri des polémiques et des attaques ;

5° Assurerait par des moyens naturels la meilleure distribution de l'or ;

6° Permettrait à l'or que nous possédons de remplir effectivement son rôle vivifiant et régulateur et assurerait le retour à une saine économie libérale, presque impossible à concevoir autrement et seule susceptible de nous sauver des dangers de l'économie dirigée, qui n'est qu'une forme de l'étatisme.

La Chambre de Commerce de Roubaix émet le vœu :

1° Que le Gouvernement fasse immédiatement commencer la frappe de la monnaie d'or, de manière à disposer d'une quantité de pièces suffisantes pour faire face aux besoins lorsqu'on décidera de les mettre en circulation ;

2° Que, dès l'assainissement de l'économie française par l'application tenace de la politique économique de sagesse et de raison qui s'impose, au moment favorablement choisi pour assurer le succès de l'opération, compte tenu de tous les éléments en jeu d'ordre politique, financier et commercial, le Gouvernement mette en circulation la monnaie d'or, selon les dispositions prévues par la loi de stabilisation de 1928.

MALADIES DE LA PEAU
Guérison par malade chez lui
Dr Verhaeghe, Pharm. du Trichon. Rx 3532

LES BOITES AUX LETTRES DE LA GARE

La Chambre de Commerce avait attiré l'attention de M. le receveur des Postes de Roubaix sur la confusion qui résulterait de l'installation de deux boites aux lettres à proximité de la gare de Roubaix : l'une de ces boites étant relevée par le facteur dans sa tournée et l'autre par les postiers ambulants. Beaucoup d'usagers sont persuadés qu'après 20 h., ils peuvent sans inconvénient déposer leur courrier dans l'une ou l'autre de ces boites en vue de son départ immédiat.

Dès le 20 octobre, M. le receveur des P.T.T. nous informait qu'il s'était rendu sur place pour se rendre compte de la situation et avait prescrit aussitôt que la levée de ces deux boites serait faite désormais par les postiers ambulants. Donc le courrier déposé indifféremment dans l'une ou l'autre de ces boites de la gare entre 19 h. 15 et 22 h. sera acheminé aussitôt.

La Chambre de Commerce a adressé ses remerciements à M. le receveur pour la promptitude avec laquelle il a réglé cette question.

UNE FEMME ESCROC A FAIT PLUSIEURS VICTIMES

La Sûreté recherche activement une femme sans scrupule qui se présente chez les habitants en invoquant des raisons quelconques et dont la visite n'est faite uniquement que pour tenter de soutirer de l'argent. Plusieurs victimes ont déposé une plainte et la dernière émane de Mme Vve Huys, née Marie Brauers, 69 ans, sans profession, demeurant rue des Charpentiers.

Cette dernière eut affaire à cette personne qui vint un jour lui annoncer qu'un malheur était arrivé chez sa fille Marie, domiciliée rue de Wasquehal à Tourcoing. La visiteuse s'apitoya sur le sort de la malheureuse sexagénaire puis quand le moment propice se présenta, elle sollicita une somme de 30 francs pour faire une course dans le quartier et qu'elle avait oublié son porte-monnaie chez elle.

Mme Huys ne voulut pas refuser ce service à la personne qui rendait service à sa fille et elle acquiesça à la demande. Elle commit également la gentillesse jusqu'à lui confier un parapluie. Bien entendu, les 30 fr. et le parapluie ne revinrent plus rue des Charpentiers.

Grâce aux nombreuses investigations effectuées par les inspecteurs de Sûreté, il a été permis d'établir qu'il s'agissait d'une nommée Jeanne Manier, née le 8 août 1884 à Tourcoing, sans profession définie ni domicile fixe. Elle a déjà été condamnée pour semblables faits commis dans sa ville natale et elle est actuellement recherchée pour escroquerie. Les services de la police conseillent aux personnes qui recevraient la visite de cette indésirable d'en avertir immédiatement le poste le plus près pour mettre la main au collet à cette indélicate femme.

UNE RÉFECTION QUI S'IMPOSE

Nous avons annoncé, en son temps, que les ouvriers de la Compagnie Roubaisienne d'Eclairage avaient ouvert une tranchée sur le trottoir de l'église Saint-Martin, face à la Grande,, à l'endroit précis où se trouve l'arrêt fixe de tous les tramways Il s'agissait de remplacer un câble défectueux et les travaux, pourtant activement poussés, durèrent néanmoins plusieurs jours. Il y a quatre semaines que le nouveau tronçon de câble a été posé, mais si la tranchée a été comblée, on a oublié de refaire le trottoir.

En de certains endroits, on a remplacé les carreaux par un recouvrement de ciment et, en d'autres places, on s'est contenté de « damer » la terre. Cette réparation provisoire passe encore quand il fait sec, mais par temps pluvieux comme celui dont nous sommes gratifiés depuis quelques jours, le trottoir est recouvert d'une boue épaisse gênant considérablement la circulation des pjétons.

D'autre part, la terre détrempée colle sous les semelles et c'est ainsi qu'il se forme des trous dans lesquels l'eau noirâtre se loge. Cette situation ne peut s'éterniser et la remise en état s'impose au plus tôt en cet endroit le plus animé de la Ville de Roubaix.

BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-EN-BARŒUL

Exigez du livreur le ticket qui accompagne chaque caisse de bière. En échange de 35 tickets il vous sera délivré une Part Coopérative de 50 Frs, vous donnant droit à toutes les ristournes.

L'EXPOSITION DE T. S. F.

Aujourd'hui, jour de la Toussaint, le salon de la T. S. F., qui a lieu en la salle de l'Ancienne Brasserie Universelle, 123, rue de la Gare, sera ouvert de 10 à 13 h. et de 15 à 20 heures.

Nous ne doutons pas que, suivant la tradition, il y aura en ce jour de fête de nombreux promeneurs dans notre ville et que l'exposition de T. S. F. connaîtra l'affluence habituelle du dimanche.

Rappelons qu'il est perçu une entrée de 1 franc, largement compensée par des tombolas gratuites, qui seront tirées entre tous les visiteurs. Les sociétaires du Radio-Club du Nord de la France peuvent entrer gratuitement sur présentation de leurs cartes.

T. S. F. Les Postes POINT-BLEU sont les **rois du Marché**, et de plus, **G. Van Overbèke**, agent officiel, 78, rue de France, à Roubaix. Tél. : 359-58, reprend les anciens postes au plus haut prix.

Au Salon de la T. S. F., n'oubliez pas d'écouter au stand **TRICOIT ET Cie** à **Lannoy**, le fameux poste **NORA** superoctode 5 lampes, à 1.295 francs.

LE CONCERT DU CERCLE ARTISTIQUE ROUBAISIEN

C'est devant une salle comble et enthousiaste, que ce nouveau groupement a donné son premier concert. Pour sa première audition la Chorale du C. A. R. a produit une forte impression, et le chœur « Le Beau Danube Bleu » fut bissé par les auditeurs ; tous les numéros individuels furent fortement appréciés, surtout le numéro des jeunes. Enfin la comédie tel la finale furent superbement interprétées. C'est une belle journée pour le Cercle Artistique Roubaisien qui trouve ses efforts grandement récompensés.

FOURRURES LA FEMME ÉLÉGANTE S'HABILLE
6, rue de Béthune — LILLE — AU POLE NORD
Nos vêtements PETIT GRIS depuis..... 2.200 fr.
LA MAISON DE CONFIANCE 488

SYNDICAT DES PETITS PROPRIÉTAIRES

Une mesure de protection pour la petite propriété « Le Bien de Famille insaisissable », tel sera le titre de la causerie que Me Y. Brochen fera au cours de l'assemblée générale du Syndicat des Petits Propriétaires.

Cette causerie, toute d'actualité, intéressera certainement le petit propriétaire en ce sens qu'elle lui ouvrira des horizons nouveaux pour la défense de sa maison familiale.

Le comité fait un pressant appel pour que les membres viennent nombreux assister à cette assemblée générale, qui se tiendra dimanche 4 novembre, à 10 h., au café Verstraete, place Sainte-Elisabeth, à Roubaix.

Les comité rappelle que les cartes de membres à jour seront exigées à l'entrée de la salle.

PAIEMENT DES CHOMEURS

Le paiement des chômeurs aura lieu samedi 3 novembre, rue de l'Ermitage, 8 bis, dans l'ordre ci-dessous :

8 h. 30 : première série : n° 1 à 566 ; 567 à 1.091 A ; 1.091 B à 1.558 A ; 1.558 B à 1.970 ; 1.971 à 2.339.

9 h. : première série : n° 2.360 à 2.805 ; 2.806 à 3.234 ; 3.235 à 3.660 ; 3.661 à 4.084 ; 4.085 à 4.429.

9 h. 15 : première série : n° 4.430 à 4.801 ; 4.802 à 5.088 ; 5.089 à 5.442 A ; 5.442 B à 5.745 ; 5.746 à 6.077.

9 h. 30 : première série : n° 6.078 à 6.421 ; 6.422 à 6.766 ; 6.767 à 7.033 ; 7.034 à 7.305 ; 7.306 à 7.573.

10 h. : première série : n° 7.574 à 7.837 ; 7.838 à 8.145 ; 8.146 à 8.423 ; 8.424 à 8.772 ; 8.773 à 9.079.

10 h. 15 : première série : n° 9.080 à 9.449 ; 9.450 à 9.828 ; 9.829 à 10.143 A ; 10.143 B à 10.527 ; 10.528 à 10.915 A.

10 h. 30 : première série : n° 11.915 B à 11.199 ; 11.200 à 11.506 ; 11.507 à 11.836 ; 11.837 à 12.140 ; 12.141 à 12.474.

11 h. : première série : n° 12.475 à 12.777 ; 12.778 à 13.030 ; 13.031 à 13.410 ; 13.411 à 13.719 ; 13.720 à 14.061.

14 h. 30 : première série : n° 14.052 à 14.394 ; 14.395 à 14.717 ; 14.718 à 15.032 ; 15.033 à 15.304 ; 15.305 à 15.588.

14 h. 45 : première série : n° 15.589 à 15.841 ; 15.842 à 16.051 ; 16.052 à 16.264 ; 16.265 à 16.443 ; 16.444 à 16.633.

15 h. 15 : première série : n° 16.634 à 16.823 ; 16.824 à 17.005 ; 17.006 à 17.262 ; 17.263 à 17.485 ; 17.486 à 17.637.

15 h. 30 : première série : n° 17.638 à 17.809 ; 17.810 à 18.032 A ; 18.032 B à 18.407 ; 18.408 à 18.685 ; 18.685 B à 18.890.

15 h. 45 : première série : n° 18.891 à 19.048 ; 19.049 à 19.190 ; 19.191 à 19.321 ; 19.322 à 19.421 ; 19.422 à la fin.

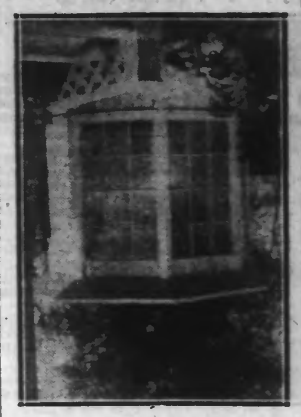
DERNIERS PRÉPARATIFS POUR LA TOUSSAINT

Les météorologues nous annoncent froid, pluie et neige, et pourtant hier matin nous avons bénéficié encore d'un soleil un peu pale mais bien agréable. Etait-ce la dernière journée de beau temps ? Ce fut en tout cas une excellente affaire pour les marchands de fleurs installés aux portes des cimetières. Dans l'avenue Ampère, en particulier, les fleuristes avaient envahi les trottoirs et installé de véritables serres. Les chrysanthèmes du plus modeste aux orgueilleux panachés se vendaient bon train, et les horticulteurs firent certainement d'excellentes affaires.

Dans le cimetière, la toilette des tombes s'achevait rapidement et tout sera sera net et frais pour ce matin.

Il n'est pas jusqu'au gardien qui n'a pas bénéficié de la toilette générale : une nouvelle guérite en béton vient d'être édifiée à son usage.

Souhaitons que le temps soit favorable aujourd'hui aux pèlerins du souvenir.



Le nouvel abri pour le garde du cimetière

Les vendeurs de fleurs à la porte du Cimetière.

NOVOL Procédé Américain
UNE MINUTE DE SOMMEIL
EXTRACTION PIQURE 5 fr - AU NOVOL 15 fr.
DENTIERS COMPLETS, depuis 400 francs
CLINIQUE DENTAIRE 93, rue du collège 93 MOUSSALLI ROUBAIX

Sociétés et Comités

GROUPE ARTISTIQUE DE L'ÉPEULE. — Samedi 3 novembre à 20 h. rue des Fleurs, 79, répétition générale ; inscriptions des nouveaux membres.

COLONIE BELGE DE ROUBAIX ET ENVIRONS. — Pour tous les Belges anciens ou futurs militaires, pour les inscriptions nouvelles ; cotisations ; caisse d'épargne pour l'Exposition de Bruxelles et tous renseignements, une permanence fonctionnera ce soir de 19 h. à 20 h. chez M. Bouckaert, 192, rue de Leers à Lys-lez-Lannoy.

Samedi de 13 à 18 h. chez M. Loiseau, 45 rue de la Paix, et dimanche de 10 h. à midi, au siège social, 126, rue de la Gare à Roubaix 79, rue des Sept-Ponts ; chez M. Vereecken ; 45 rue du Creusot chez M. Reis et 174 rue Kléber chez M. Dutrou, à Croix ; 25, rue Kléber à Wasquehal chez M. Frans ; 29, rue de Lisieux à Wattrelos chez M. Gilson Marcel et 5 rue du Gibraltar-Droite à Leers-France, chez M. Depoortier.

A L'AMICALE PHOTO. — La répétition de vendredi est supprimée et remplacée par une réunion de Commission.

ORPHÉON DES A.C. ET SOLDATS. — Vendredi à 19 h. 30 répétition partielle pour les barytons. — A 20 h. ensemble par M. Hochin.

COMBATTANTS RÉPUBLICAINS — Le banquet annuel aura lieu le 11 novembre à 13 h. au siège Bd Gambetta. Les inscriptions (15 fr.) sont reçues dès ce jour. Les membres sont priés d'être présents au siège à midi pour se rendre au Monument aux Morts pour y déposer une gerbe à la mémoir des camarades tombés au champ d'honneur.

— Aujourd'hui la permanence fonctionnera régulièrement comme le dimanche et tous renseignements seront donnés par le secrétaire administratif M. Julien Dogimont.

TROMPETTES « LES DEVOCES ». — Vendredi répétition à 20 h. Nouveaux morceaux à l'étude pour la Sainte-Cécile.

ASSOCIATION RÉGIONALE DE COMPTABLES. — La prochaine conférence sera donnée dimanche 4 novembre à 10 h. dans la salle des ventes de la Chambre de Commerce.

Me St-Rulfelet, agrégé, docteur en droit, distingué conférencier, entretiendra, entretiendra son auditoire du régime légal et comptable des participations, sujet du plus haut intérêt pour les Comptables de nos places, qui ont fréquemment à connaître de ce genre d'affaires.

SYMPHONIE DU SPORT OUVRIER ROUBAISIEN. — Répétition de la Symphonie samedi à 17 h. Présence indispensable.

COFFRES-FORTS 21 Rue Royale LILLE
GRUSON CATALOGUE SUR DEMANDE COFFRETS SERRURES

SOCIÉTÉS SPORTIVES

BOXE. — **Académie des Sports de Roubaix** Ce jeudi de 9 h. 30 à midi entraînement. Sont spécialement convoqués ceux qui boxent à Paris, Brest, Londres et Lille le 25 novembre.

LUTTE. — **Lutteur-Club Pierre-de-Roubaix** Entraînement mardi et jeudi de 18 à 20 h. et dimanche de 9 à 11 h. au siège, 265 bis rue Jules-Guesde.

TIR A L'ARC AU BERCEAU. — **Archers de la Justice** : Dimanche 4, au siège à 15 h. tir de la monifle.

P.P.C. DES FLANDRES : L'éq. 1 a battu le P.P.C. Mareq par 22 à 3. — L'éq. 2 a battu le Pingouin P.P.C. par 4 à 3.

Matches du 3 novembre : Eq. 1 contre Mutilés P.P.C. à 20 h. rue des Champs.

Eq. 2 contre Mutilés P.P.C. à 20 h. rue de l'Espérance.

CYNOPHILIE. — Le **Club Roubaisien** organise dimanche 4 novembre sur son terrain de dressage, 107, rue Cuvier, à Tourcoing, (Fresnoy) de 14 h. 30 à 19 h. la Revanche du Championnat. Le terrain sera illuminé et l'entrée sera gratuite.

JEUX DIVERS

CARTES. — **France manifiloire du Moulin** : Résultats du concours d'octobre : 1ers Crépin et Desmettre ; 2e Pessenier Pr. et Dupuis 3e Pessenier Maurice et Stenssens ; 4e Marthe et Pollet ; 5e Boisius et Duquesne ; 6e Sagard et Piuquet ; 7e Barenne et Lejeune ; 8e Verbœst et Lelebvre ; 9e Fiévet et Desmet.

Classement définitif. — Challenge des As : Pollet 17 pts ; Pessenier Pr. 17 ; Debruyne Albert 14 ; Crépin 14 ; Boisius 12 ; Croin 12 Pessenier Maurice 12 ; Kerkhove 11.

Challenge des France Manifiloire : Pessenier Prudent 1308 ; Crépin 1144 ; Pessenier Meurice 1137 ; Lefebvre 1134 ; Pollet 1120 ; Croin 1102 ; Dubus 1102 ; Desmettre 1081.

Challenge de la Commission : Bne 8 pts ; Croin et Crépin 7 ; Vaillant-Deltonr et Verhœst, 6 points.

Le concours de repêchage aura lieu le samedi 3 novembre à 19 h. au siège. Sont convoqués : Bocquet ; Bourgois ; Debruyne C. Delespaul ; Deltonr ; Desmet ; Desmettre ; Dubus ; Dupuis ; Duquesne ; Fauconnier ; Fiévet ; Fretin Jean et Louis ; Kerkhove ; Lejeune ; Mahieu ; Marthe ; Petit ; Pluquet Segard ; Stenssens ; Vaillant ; Verhoest ; Vrank ; Garette.

— **Concours de Piquet** les 3, 4 et 5 novembre chez M. Achille Arcelon, 178, rue des Longues-Haies, 3 tours pour 15 fr.

— **Chez M. Auguste Gryane,** 82 Bd de Mulhouse : samedi 3, dimanche 4 et lundi 5 grand concours de piquet, mise 2 fr. Trois tours pour 15 fr.

BOULES. — **Au Bras d'Acier** : Dimanche 4 à 15 h. chez M. Méresse, 212, rue Jules-Guesde partie de boules entre Ployart, du Moviart et Lièvin Cornil, du Bras d'Acier.

JAVELOTS. — **Chez Jouenne,** 56, rue de la Conférence, samedi 3 et dimanche 4 novembre concours de 200 fr. en espèces. De nombreux lots seront joués aux 421 et 221. — 5 mises pour un franc. Une coupe sera offerte au joueur qui aura obtenu les cinq plus belles mises additionnées.

ÉTAT CIVIL

Publications. — Maurice Delplanque, employé, rue Ingres, 193, et Madeleine Seynave, sans profession, de Flers-les-Lille (N.). — Edmond Larré, employé, boulevard de Lyon, 88, et Jeanne Pourez, coiffeuse, de Wasquehal (N.). — Georges Delrue, boulanger, rue Rouget-de-l'Isle, 25, et Denise Mansart, sans profession, de Leers (N.). — Amédée De Smedt, mécanicien, de Mouscron (B.), et Lucienne Legrou, magasinière, rue d'Amsterdam, 19. — Gaston Verscheure, électricien, rue Meissonnier, 7, et Raymonde Verhaeghe, surjetteuse, rue de Naples, 51.

Naissance. — Marie-Agnès Callens, boulevard de Mulhouse, 9.

Décès. — Eulalie Slock, épouse Certyn, 75 ans, boulevard de Paris, 13.

WATTRELOS

Chute de vélo. — En se rendant au cimetière de Leers hier vers 15 h., afin de déposer un pot de fleurs sur une tombe, M. Gaston Boitte, âgé de 45 ans, débourreur, demeurant rue Houset, 33, à Wattrelos, qui était en vélo, voulant éviter un chien sur la grande route à Leers, tomba de vélo en voulant s'écarter trop brusquement et dans sa chute il s'est luxé le bras droit et quelques contusions aux genoux.

Le blessé a été transporté à l'Hôpital de Wattrelos dans l'auto de M. Salembier, négociant en charbons à Leers.

Plusieurs semaines de repos seront nécessaires pour la guérison.

Le concert de l'Amicale du Centre. — L'Association Amicale des Anciens Elèves de l'école de garçons du Centre donnera son concert annuel dimanche 11 novembre, à 16 h., dans la salle des fêtes de l'Amicale, rue Jean-Jaurès.

Le comité a apporté tous ses soins à l'élaboration du programme. En outre, des chants qui seront exécutés par les élèves de l'école, deux comédies en un acte seront interprétées par la section dramatique de l'association. Le comité s'est assuré également le concours de chanteurs et instrumentistes renommés.

On peut se procurer des cartes d'entrée dès maintenant ; premières numérotées, 5 fr. ; secondes, 3 fr.

Aux Enfants de la Lyre. — Aujourd'hui jeudi, réunion des musiciens en local à 10 h. 15, pour assister à la manifestation de la fête de la Toussaint ; vendredi, répétition générale au siège, Café Géroux, 2, rue Jean-Jaurès, à 20 h.

Bains-Douches. — L'établissement de bains-douches sera ouvert vendredi, de 8 h. à midi et de 14 à 19 h. ; samedi, de 8 h. à midi et de 14 à 20 h. ; dimanche, de 7 à 12 h.

Cours d'adultes. — Les cours d'adultes s'ouvriront vendredi 2 novembre. Ces cours sont entièrement gratuits. Il suffit pour y être admis, de se présenter à l'une des écoles de garçons.

Basket-ball. — L'Amicale du Centre rencontrera dimanche sur son terrain de la rue Jean-Jaurès, le Foyer de Douai pour le championnat du Nord de division d'Excellence. A 14 h. match des réserves ; à 15 h. coup d'envoi pour les éq. 1A.

Boules. — Samedi 3 novembre, chez Delchambre Fernand, 22, rue Jean-Jaurès, partie de boules, 9 contre 9, E. Cordron contre E. Lagache. Au jeu à 18 h. ; enjeu : Un Pierrot.

— Tournoi du dimanche 4 novembre : A 14 h. 30, équipe J.-B. Lécroart contre E. Lécroart. A 15 h. 30, équipe E. Lécroart contre J. Dewaele.

Etat Civil. — Naissance : Paulette Martin, rue des Prés, 22.

Décès : Jean-Baptiste Hoorman, 76 ans, rue du Petit Tournai, 64 ; Marie Tonghe, Vve Dupret, 88 ans, rue Nadaud, 7 ; Célina Carpreau, épouse Fouires, 77 ans, a, pl, rue Potteau, 1 ; Jeannine Tytgat, 17 mois, rue Jeanne d'Arc, Cité Bettremieux, 17.

CROIX

Musique municipale. — Aujourd'hui 1er novembre, rendez-vous à 9 h. 30 chez M. Nicolle, débitant de tabacs, rue de Lille, à Croix. Tenue et présence obligatoire.

Concours mutuels Saint-Pierre. — Tous les membres sont priés d'assister à la manifestation de la Toussaint organisée par la municipalité ; r.-v. à 9 h. 45 rue Gustave Dubled près de la place de la République. Insigne de rigueur.

Amical-Club de Croix centre A.S. Wasquehal. — Dimanche à 14 h. 15 au Stade Gustave Sandras, l'A.C.C. rencontrera une équipe amie, l'A.S. Wasquehal. Ce match promet d'être très intéressant en raison de la valeur des deux équipes en présence. Wasquehal qui, cette année, possède une excellente équipe joue quelque peu de malchance en ce début de saison, aussi dimanche devant Croix ils voudront prouver qu'il faudra dorénavant compter sur eux.

L'A.C.C. qui tient la tête du classement, mettra tout en œuvre pour acquérir les trois points qui consolideraient sa place de leader

Nul doute qu'un public nombreux assiste à cette rencontre qui sera jouée très courtoisement. Prix d'entrée 2 fr. Enfants 1 fr.

Tir. — La Patriote : Palmarès du concours du mois d'octobre : 1er Raymond Dujardin, 2e Paul Degouy ; 3e Emile Roy ; 4e Victor Willems ; 5e Alexandre Willem ; 6e Raymond Decauchy ; 7e Amand Dekeyzer ; 8e Marcel Collyn ; 9e Alphonse Lagae ; 10e Henri Vanquepenolle ; 11e Eloi Rutteau, etc.

— La Commission compte sur tous les membres pour la réunion générale de dimanche 4 novembre à 10 h. au siège

ALCAZAR. — Semaine de Grand Gala, 2 succès : **La Garnison Amoureuse** avec Fernandel, 1 h. 1/2 de fou-rire ; **Le Chant du Nil,** avec Ramon Novarro ; **Actualités.**

Gymnastique. — Pour la manifestation de la Toussaint, rendez-vous pour anciens, adultes et pupilles, à 9 h. 30, au local, chez M. Raymond Dujardin, en tenue d'hiver, vareuses et casquettes. Présence obligatoire.

Concours de piquet. — Samedi 10, dimanche 11 et lundi 12 novembre, grand concours de piquet, 3 tours pour 15 francs. 2 fr. la mise, à volonté, chez M. Gaston Glorieux, 26 rue Lamartine à Croix, ancienne maison Debliqui.

Paiement des bons de denrées du Bureau de Bienfaisance. — Le paiement des bons de denrées du Bureau de Bienfaisance se fera lundi 5 novembre, de 8 h. 30 à 11 h. 30, au siège du Bureau de Bienfaisance, Maison des Œuvres Sociales, place de la République, à Croix.

Consultations de nourrissons. — En raison de la Toussaint, les consultations sont reportées au vendredi 2 novembre, à 10 h., Maternité municipale, 177, rue des Ogiers, docteur Ducamp ; à 15 h., Hôtel de Ville, docteur Bathiat.

Pharmacien de service. — Aujourd'hui jeudi, M. Samsoen, rue de Lille, à Croix.

Etat civil. — Naissance : Hébert Dubois, rue Henri-Carette, 16.

Décès : Joseph Leroy, 40 ans, employé de chemin de fer, rue de la Gare, 68.

Familia CHANGT DE PROGRAMME
Jeudi, Toussaint, Matinée et Soirée
Le SEXE FAIBLE
avec Pierre BRASSEUR
Jeanne CHEIREL et Marg. MORENO

WASQUEHAL

Les chariots doivent être éclairés. — Le brigadier de police Moneyron a dressé procès-verbal à la charge de Julien Debruyne, 28 ans, camionneur, demeurant à Templeuve (Belgique), au service de la Compagnie Générale des Eaux gazeuses de Roubaix, qui circulait, à 18 h. 30 avec un chariot chargé, démuni de tout éclairage à l'avant comme à l'arrière.

Lotissement de terrain. — Un enquête administrative de commodo et incommodo est ouverte sur le projet présenté par M. Paul Descat, à l'effet d'obtenir l'autorisation de lotir un terrain situé à Wasquehal, rue Voltaire.

Les pièces du dossier sont déposées à la mairie de Wasquehal où les intéressés pourront en prendre connaissance du 2 au 9 novembre, de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, au secrétariat.

M. Louis Halluin, cultivateur, rue du Haut-Vinage, à Wasquehal a été nommé commissaire enquêteur et recevra en cette qualité les observations des habitants sur le dit projet le samedi 10 novembre, de 14 à 15 heures.

Secours aux chômeurs. — Le paiement des secours aux chômeurs complets aura lieu samedi 3 novembre, à 9 heures, à la salle des fêtes de la mairie et à 14 heures, à la salle des fêtes de la rue de Roubaix, pour les chômeurs du Capreau et ce par ordre numérique.

Association Sportive Wasquehalienne. — Dimanche 4 novembre, équipe 1A contre Amical Club de Croix 1A, à 14 h. 15, à Croix. Rendez-vous pour les équipiers et supporters, à 13 heures, chez Bergeus rue des Villas Ouvrières, à Wasquehal. Equipe 1B contre Marquette 1B, à 10 h., à Wasquehal. Rendez-vous au siège, à 9 h. 30, pour les équipiers.

A. C. Républicains. — La permanence fonctionnera dimanche 4 novembre, au siège, café Lécroart, 67, rue de Roubaix (Capreau), de 9 à 11 h., où un délégué du comité se tiendra à la disposition des intéressés pour tous renseignements et formalités.

Etat Civil. — Publication. — Edmond Labbé, employé à Roubaix et Jeanne Bouret, coiffeuse, rue Guynemer, 4.

LANNOY

Ancienne Elèves. — L'assemblée générale est fixée au dimanche 4 novembre à 9 h. à l'Ecole Michelet. Ordre du jour : compte-rendu annuel ; élection de la Commission ; visite au cimetière.

A l'Orphéon Michelet. — Comme les années précédentes l'Orphéon fera sa sortie annuelle dimanche prochain. Les membres sont également priés de s'associer à l'hommage que rend l'Association aux membres décédés durant l'année, manifestation qui aura lieu dimanche matin à l'issue de l'assemblée générale. Des instructions seront données à la répétition de vendredi prochain.

LYS

Fête de l'Armistice. — La section des mutilés et réformés de Lys, Lannoy, Toufflers, accompagnée de la Fraternelle des Combattants, se rendra aux cimetières de Lys, Lannoy, Toufflers, le jour de la Toussaint, pour rendre hommage à leurs chers disparus et y déposer une gerbe. Rassemblement au siège, rue de la Mairie, 32, à 8 h. 30. Les adhésions pour le banquet seront reçues jusqu'au 11 novembre.

Amicale Ferdinand-Buisseons. — La Commission de l'Amicale compte sur la présence de tous les amicalistes au cortège qui se rendra au cimetière le 1er novembre pour honorer les amis disparus. Rassemblement à l'école des garçons à 11 heures.

Avis aux chômeurs. — Vendredi, à neuf heures, à la mairie, pointage des chômeurs.

Parti socialiste. — Assemblée générale au siège, 65, rue de Leers, samedi 3 novembre, à 19 heures.

HEM

Bibliothèque amicaliste. — La bibliothèque sera ouverte dimanche 4 novembre, de 11 heures à midi, salle des fêtes. De nombreux et intéressants volumes sont à la disposition des amateurs. La location est gratuite pour les amicalistes. Elle est fixée à 0,50 par volume et par quinzaine pour les lecteurs non amicalistes.

Cinéma éducateur. — Les séances auront lieu samedi 3 novembre, à 20 heures et dimanche 4, à 16 h. 30, dans la salle des fêtes. Il sera présenté un beau programme éducatif et récréatif. Il est signalé que ces séances comportent toujours des films récréatifs d'une haute portée morale ainsi que des films instructifs très judicieusement choisis. Prix des places : deux francs pour les grandes personnes, un franc pour les enfants jusque 13 ans.

Retraites ouvrières et paysannes. — Le paiemen taura lieu en mairie lundi 5 novembre, à 14 heures.

FLERS

Pour les chômeurs. — Produit des quêtes du dimanche 28 octobre, au profit des chômeurs complets : liste Dedernhal-Descarpentries 109 fr.; liste Leroux-Delemar, 118 fr. 75; liste Destourelly, 62 fr. 45; liste Ducatillon-Beert, 85 fr. 35 ; liste Bled-Cardon 106 fr. ; liste Demoor-Staziack 87 fr. 85; liste Paulvaiche-Dick 89 fr.; liste Deloof-Gourdin 87 fr. 75; liste Debande-Vankerkove 91. fr. 60; liste Schroyers-Boukaert 57 fr. 50 , liste Vanwingen-Caron 114 fr.; Covillers, 1 bon pour 1 kilo de viande; Baratte 1 bon pour 3 kilos de pain; Viot 2 bons de 5 fr. de denrées; Daine 1 bon pour 1 kilo de pain; Gallant 1 bon pour 5 fr. de viande; Tournoys, 1 bon pour 250 grammes de pâté; Tournoys 1 bon pour 250 grammes de boudin.

Mutuelle du Bresoq. — Assemblée générale pour dimanche 4 novembre, à 15 heures, à la salle des fêtes de la place Descata.

La réunion se terminera par une brillante tombola entre les membres présents.

Nourrissons. — A l'occasion des fêtes de la Toussaint, la consultation des nourrissons de le section du bourg aura lieu jeudi 8 novembre, à 15 heures, à la mairie, en présence de M. Detroy, docteur et de Mme Aron-Fournier, sage-femme.

FLERS-BOURG

Grand Concert Artistique. — Dimanche 4 novembre, au Foyer des Amicales, grand concert artistique organisé avec le concours de la troupe théâtrale l'Amicale Artistique de la clique fanfare l'Amicale musicale des élèves de l'Ecole de Filles, au profit des œuvres postscolaires. Bureau à 15 h. Rideau à 15 h. 30. Au programme : « Les Deux Sourds », comédie ; « Un cas de fièvre », sketche militaire et « La Grève des Modistes », vaudeville. Prix des places 3 fr. ; enfant de moins de 13 ans : 1 fr. 50.

A 20 h. grand bal. Prix d'entrée 2 fr. Des tickets sont en vente dans les Ecoles du Bourg et chez M. Neveu, président, 31, rue du Colonel Pollet.

LEERS

La Toussaint. — Pour la manifestation annuelle du souvenir organisée à l'occasion de la Toussaint, les sociétés se réuniront rue de la Mairie, à 11 h., en vue de la formation du cortège, qui se dirigera vers le cimetière communal, où se déroulera la cérémonie.

Fraternelle des A.C. — La Fraternelle des anciens combattants tiendra sa réunion mensuelle dimanche 4 novembre, à 16 heures, au café de Mme veuve Prévot, 1, rue de Roubaix.

Statistique démographique. — Au cours du mois d'octobre, le service municipal de l'état civil a enregistré quatre déclarations de naissances (un garçon et trois filles), et quatre déclarations de décès (un homme et trois femmes). Pendant la même période, on a célébré trois mariages.

A.E. de l'Ecole Publique. — Aujourd'